

**ЛИСТОВКА**

**ЛИСТОВКА: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ**

Регистрация № 21527, 18. 03. 2013  
**Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки**  
**Aquinil 10 mg/12,5 mg film-coated tablets**

квинаприл/хидрохлоротиазид (*quinapril/hydrochlorothiazide*)

**Прочетете внимателно цялата листовка преди да започнете да приемате това лекарство, тъй като тя съдържа важна за Вас информация.**

- Запазете тази листовка. Може да се наложи да я прочетете отново.
- Ако имате някакви допълнителни въпроси, попитайте Вашия лекар или фармацевт.
- Това лекарство е предписано единствено и лично на Вас. Не го преотстъпвайте на други хора. То може да им навреди, независимо от това, че признаците на тяхното заболяване са същите като Вашите.
- Ако получите някакви нежелани лекарствени реакции, уведомете Вашия лекар или фармацевт. Това включва и всички възможни нежелани реакции, неописани в тази листовка.>

**В тази листовка:**

1. Какво представлява Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки и за какво се използва
2. Какво трябва да знаете, преди да приемете Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки
3. Как да приемате Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки
4. Възможни нежелани реакции
5. Как да съхранявате Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки
6. Съдържание на опаковката и допълнителна информация

**1. КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АКВИНИЛ 10 mg/12,5 mg ФИЛМИРАНИ ТАБЛЕТКИ И ЗА КАКВО СЕ ИЗПОЛЗВА**

- Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки съдържа две активни съставки: квинаприл и хидрохлоротиазид.
- Квинаприл принадлежи към група лекарства наречени антихипертензивни (които се използват за лечение на високо кръвно налягане) и е инхибитор на ангиотензин-конвертиращия ензим (ACE-инхибитор).
- Хидрохлоротиазид принадлежи към група лекарства наречени диуретици и е антихипертензивно лекарство (понижава кръвното налягане).
- Квинаприл/Хидрохлоротиазид се използва за лечение на високо кръвно налягане, когато лечението с квинаприл самостоятелно е доказано неефективно.

**2. КАКВО ТРЯБВА ДА ЗНАЕТЕ ПРЕДИ ДА ПРИЕМЕТЕ АКВИНИЛ 10 mg/12,5 mg ФИЛМИРАНИ ТАБЛЕТКИ**

**Не приемайте Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки:**

- Ако сте алергични (свръхчувствителни) към квинаприл, хидрохлоротиазид или към някоя от останалите съставки на това лекарство (изброени в точка 6)
- Ако сте алергични (свръхчувствителни към други ACE-инхибитори (напр. рамиприл или ксантил), лекарства производни на сулфонамидите (напр. триметоприм))
- Ако сте получавали оток на лицето, устните, гърлото или езика когато сте приемали други лекарства, принадлежащи към групата наречена ACE-инхибитори (инхибитори на ангиотензин-конвертиращия ензим) като рамиприл или вследствие на наследствени или неизвестни причини.
- Ако имате тежки бъбречни увреждания или имате проблем с отделянето на урина (акурически)
- Ако имате тежки чернодробни проблеми



- Ако имате запушване на кръвоносните съдове, по които кръвта излиза от сърцето
- Ако сте бременна след 3-тия месец. (освен това е по-добре да се избягва употребата на Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки в периода на ранна бременност – вижте точка “Бременност”).

**Обърнете специално внимание при употребата на Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки:**

- Когато започвате лечение с това лекарство, както и когато се променя дозата. Може да се получи внезапно понижаване на кръвното налягане, особено ако имате сърдечна недостатъчност, исхемична болест на сърцето (вид сърдечно заболяване) или заболявания на кръвоносните съдове на мозъка (мозъчно-съдови състояния)
- Ако страдате от диабет
- Ако имате ниско кръвно налягане, Вие сте на диета с ограничен прием на сол или приемате диуретици (“обезводняващи таблетки”)
- Ако имате промени в нивото на водата и минералите в организма (водно-електролитен дисбаланс). Възможни прояви са сухота в устата, жажда, отпадналост, летаргия, сънливост, беспокойство, болки или спазми на мускулите, мускулна слабост, ниско кръвно налягане, намалено количество на отделяната урина (олигурия), ускорена сърдечна дейност, гадене и повръщане
- Ако насъкоро сте имали повръщане и/или диария
- Ако имате заболяване на сърдечния мускул (хипертрофична кардиомиопатия), стеснение на аортата (аортна стеноза). Като цяло Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки не се препоръчва при пациенти с тежки форми на тези заболявания.
- Ако ви предстои LDL афереза (отстраняване на холестерола от организма с помощта на машина)
- Ако Ви предстои лечение за хипосенсибилизация към отровата на някои насекоми
- Тъй като може да се развие подагра или да се повиши нивото на пикочната киселина в организма.
- Ако имате заболяване на съединителната тъкан (напр. еритематозен лупус, възпалително заболяване на кожата, червата, ставите, бъбреците и сърцето), използвате лекарства, които потискат имунната система (имуносупресори) или сте на лечение с алопуринол (лекарство за лечение на подагра) или прокаинамид (лекарство за лечение на сърдечна аритмия). Може да възникнат тежки инфекции, особено ако имате бъбреично увреждане. Рискът от това е нисък при останалите пациенти.
- Ако Ви предстои обща анестезия или голяма операция
- Ако получавате отоци
- Ако ще правите изследвания на функцията на паразитовидната жлеза
- Имате или сте имали чернодробни или бъбренни проблеми, или сте на хемодиализа, или насъкоро сте претърпяли бъбренча трансплантация
- Имате системно заболяване (засягащо цялото тяло), което засяга кожата (еритематозен лупус), за което получавате лечение или имате алергия или астма
- Тъй като хидрохлоротиазид може да намали количеството на калий в кръвта. Това може да се почувства като спазми на мускулите или обща и мускулна слабост. Рискът е по-висок, ако образувате по-голямо количество урина и особено при чернодробно заболяване (цироза), или сте на диета с ограничен прием на сол, или използвате някои лекарства (кортикоステроиди или АКТХ)
- Тъй като хидрохлоротиазид може да понижи нивото на магнезий в кръвта. Това може да бъде почувствано като обща слабост, мускулни спазми и ускорена сърдечна дейност.
- Ако приемате и други лекарства за лечение на високо кръвно налягане.

Употребата на Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки обикновено не се препоръчва, ако е валидно някое от следните състояния, така че консултирайте се с Вашия лекар преди да започнете да приемате това лекарство или да продължите да го приемате:

- Ако също приемате литий (за лечение на психични проблеми), калий-съхраняващи диуретици (“обезводняващи таблетки”), калиеви добавки или калий-съдържащи заместители на солта
- Ако имате стесняване на артериите на бъбреците (стеноза на бъбренчата артерия) или имате само един функциониращ бъбрец
- Ако по време на лечението се появи жълтеница. Вие трябва да прекратите употребата на това лекарство и да се обадите на Вашия лекар.
- Ако имате високо ниво на калий в кръвта.



Вие трябва да кажете на Вашия лекар, ако смятате че сте (или може да сте) бременна. Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки не се препоръчва за употреба в периода на ранна бременност и не трябва да се приема, ако сте бременна след 3-тия месец, тъй като може да навреди сериозно на Вашето бебе, ако се приема през този период (вижте точка "Бременност и кърмене").

Допълнително, това лекарство може да предизвика суха кашлица. Тя ще изчезне след спиране на лечението.

Ако Вие сте чернокож, Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки може да е по-слабо ефикасен при понижаване на кръвното Ви налягане.

#### Други лекарства и Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки

Говорете с Вашия лекар, ако приемате или наскоро сте примали някое от следните:

- Литиеви соли, които се използват за лечение на психични проблеми
- Калий-съхраняващи диуретици ("обезводняващи таблетки") като спиронолактон, триамтерен, калиев канrenoат или амилорид
- Калиеви добавки (това включва заместители на солта, които често съдържат калий)
- Лекарства за лечение на инфекции наречени тетрациклини
- Анестетици
- Други лекарства за лечение на високо кръвно налягане като бета-блокери (напр. бисопролол), калциеви антагонисти (напр. верапамил), метилдопа, нитрати (напр. глицирил тринитрат), вазодилататори (напр. миноксидил)
- Други видове диуретици ("обезводняващи таблетки")
- Лекарства наречени симпатикомиметици като салбутамол, ефедрин и някои лекарства за простуда, кашлица или грипни симптоми
- Нестероидни противовъзпалителни средства (НСПВС), които се използват за намаляване на болката и възпалението като аспирин или ибупрофен
- Кортикоステроиди като беклометазон или преднизолон, които понякога се използват за потискане на възпалението, дължащо се на алергични реакции
- Лекарства за лечение на диабет като инсулин, хипогликемизиращи сульфонамиди или метформин
- Антиациди, които се използват за облекчаване на храносмилането. Дозите на Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки и антиацидите трябва да се приемат през 2 часа една от друга
- Дигиталисови препарати за неправилен сърден ритъм като дигоксин или дигитоксин
- Лекарства за неравномерна сърдечна дейност като хинидин, хидрохинидин, дизопирамид, амиодарон, дофетилид, ибутилид, соталол
- Прокайнамид (използван за корекция на неравномерен сърден ритъм), цитостатики (за лечение на рак), имуносупресори (за лечение на автоимунни заболявания като болест на Crohn и ревматоиден артрит), алопуринол (за лечение на хронична подагра).
- Лекарства, които имат успокоятелно действие. Това включва алкохолни напитки и сънотворни.
- Лекарства за лечение на психотични състояния като хлорпромазин, циамемазин, левомепромазин, тиоридазин, трифлуперазин, амисулпирид, сулпирид, тиаприд, дроперидол, халоперидол или пимозид
- Триметоприм (антибиотик)
- Амфотерицин В (за лечение на гъбични инфекции)
- Тетракозактид (още известен като кортикотропин, който стимулира хипофизата да произвежда някои хормони и се използва за диагностика на адреналната функция)
- Карбеноксолон (за гастро-езофагеален рефлукс)
- Стимулиращи лаксативи като сена или бизакодил
- Калциеви соли
- Холестираминова смола или колестипол (за хиперлипопротеинемия, заболяване при която кръвта има повече масти)
- Мускулни релаксанти като баклофен или тубокуарин
- Антидепресанти като имипрамин



Моля кажете на Вашия лекар или фармацевт, ако приемате или наскоро сте приемали други лекарства, включително и такива, отпускати без рецепт.

### **Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки с храна и напитки**

Докато сте на лечение с това лекарство, трябва да избягвате консумацията на алкохол, тъй като може да се усили понижаващият кръвното налягане ефект.

#### **Бременност, кърмене и фертилитет**

##### **Бременност**

Вие трябва да кажете на Вашия лекар, ако смятате че сте (или може да сте) бременна. Вашият лекар ще Ви посъветва да спрете приема на Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки преди да забременеете или колкото е възможно по-скоро след като се убедите, че сте бременна и ще Ви препоръча друго лекарство вместо Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки.

Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки не се препоръчва за употреба по време на бременност при жени, и не трябва да се приема, ако сте бременна след 3-тия месец от бременността, тъй като може сериозно да увреди Вашето дете, ако се използва след третия месец от бременността..

##### **Кърмене**

Кажете на Вашия лекар, ако кърмите или възнамерявате да кърмите.

Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки не се препоръчва да се приема от майки, които кърмят.

*Посъветвайте се с Вашия лекар или фармацевт преди употребата на което и да е лекарство.*

#### **Шофиране и работа с машини**

Понякога това лекарство може да причини умора или замаяност. Ако Ви е повлияло, не шофирайте или не работете с машини.

### **3. КАК ДА ПРИЕМАТЕ АКВИНИЛ 10 mg/12,5 mg ФИЛМИРАНИ ТАБЛЕТКИ**

Винаги приемайте Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки точно както Ви е казал Вашият лекар. Ако не сте сигурни в нещо, попитайте Вашия лекар или фармацевт.

#### **Дозировка и начин на приложение**

##### **Доза**

##### **Възрастни**

Дозата е една таблетка Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки веднъж дневно, сутрин.

10 mg/12,5 mg: Максималната доза е две таблетки Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки 10 mg/12,5 mg дневно.

20 mg/12,5 mg: Максималната доза е 20 mg/25 mg дневно.

Вашият лекар ще прецени коя е най-подходящата доза за Вас.

##### **Ако имате нарушена бъбречна функция**

Ако сте с леко до умерено тежко увредена бъбречна функция, трябва да обърнете специално внимание. Вашият лекар ще коригира дозата Ви с отделни таблетки, които съдържат квинаприл и хидрохлоротиазид, преди да започнете с Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки в най-ниска възможна доза.

Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки е противопоказан за употреба, ако имате тежко бъбречно увреждане.

##### **Пациенти в старческа възраст**



Вашият лекар ще определи дозата Ви с отделни таблетки, които съдържат само квинаприл и хидрохлоротиазид, преди да започнете да приемате Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки, с най-ниската възможна доза.

**Употреба при деца и юноши (до 18-годишна възраст)**

Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки не се препоръчва за деца и юноши под 18 години, поради липса на данни за безопасност и ефикасност.

*Моля, консултирайте се с Вашия лекар или фармацевт, ако считате, че ефекта на Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки е много силен или твърде слаб.*

**Начин на употреба**

Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки трябва да се приемат веднъж дневно. Таблетките трябва да се приемат с течност (напр. с чаша вода).

**Ако сте приели по-голяма доза Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки от необходимата**

Ако Вие (или някой друг) погълнете голямо количество таблетки наведнъж или мислите, че дете е погълнало някакви таблетки, веднага се обадете на най-близкия спешен център или на Вашия лекар. Възможно е предозирането да доведе до ниско кръвно налягане, неравномерен сърден ритъм, сънливост, обърканост, припадъци, гърчове, лека или непълна парализа, отделяне на голямо количество урина или тотална липса на урина. Моля, носете тази листовка, някакви останали таблетки и опаковката със себе си в болницата или при лекаря, за да знаят какви таблетки са били погълнати.

**Ако сте пропуснали да приемете Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки**

Не вземайте двойна доза, за да компенсирате пропуснатата таблетка, вземете следващата таблетка в обичайното време.

**Ако сте спрели приема на Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки**

Лечението на хипертонията е продължително и прекъсването трябва да се обсъди с лекар. Прекъсване или спиране на Вашето лечение би могло да доведе до повишаване на кръвното Ви налягане.

*Ако имате някакви допълнителни въпроси свързани с употребата на този продукт, моля попитайте Вашия лекар или фармацевт.*

#### **4. ВЪЗМОЖНИ НЕЖЕЛАНИ РЕАКЦИИ**

Както всички лекарства, Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки може да предизвика нежелани реакции, въпреки че не всеки ги получава.

Спрете приема на Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки и веднага се обадете на Вашия лекар или отидете до най-близката болница, ако получите някой от следните симптоми:

- Тежка алергична реакция (обрив; сърбеж; оток на лицето, устните, устата или гърлото, който може да доведе до затруднено дишане или прегълъщане).

Това е сериозна и рядка (засяга 1 до 10 потребители на всеки 10 000) нежелана реакция. Може да се наложи спешна медицинска помощ или хоспитализация.

Много рядко (при по-малко от 1 на 10 000 потребители) Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки може да предизвика намаляване на броя на белите кръвни клетки и да отслаби устните и гърлото Ви спрямо инфекции. Ако получите инфекция със симптоми като повишена температура и тежко влошаване на общото Ви състояние, или повишена температура с локални симптоми на инфекция.



като възпалено гърло/фаринкс/устна кухина или проблеми на отделителната система, трябва незабавно да потърсите лекар. Ще Ви бъде взета кръв за изследване за възможен намален брой на белите кръвни клетки (агранулоцитоза). Важно е да информирате Вашия лекар за лекарството.

Били са докладвани следните нежелани реакции:

*Чести (засягат повече от 1 до 10 потребители на 100)*

- Високи нива на калий в кръвта, което може да доведе до неравномерен сърден ритъм
- Главоболие; замаяност; слабост; уморяемост; съниливост; безсъние; депресивно настроение
- Сърден пристъп
- Разширяване на кръвоносните съдове
- Сухота в устата; болка в гърдите; бронхит
- Инфекции на носа или гърлото; запушване на носа или хрема (ринит)
- Гадене; повръщане (прилошаване); диария; коремна болка; нарушено храносмилане
- Мускулни болки; мускулна слабост; болки в гърба
- Високо ниво на пикочната киселина в кръвта, което е причина за подути, болезнени стави (подагра)
- Повишени стойности на кръвната захар, мазнините или пикочната киселина, наличие на глукоза в урината
- Ниски нива на натрий в кръвта, което може да е причина за умора и обърканост; мускулни потрепвания; гърчове или кома; а също води и до обезводняване и ниско кръвно налягане, което Ви кара да се чувствате замаяни при изправяне на тялото
- Ниски нива на калий в кръвта, което води до мускулна слабост; потрепвания или неравномерен сърден ритъм.
- Повишено количество на урея или креатинин в кръвта

*Нечести (засягат повече от 1 до 10 потребители на 1 000)*

- Припадък; изтръпване и мравучкане на крайниците; нарушения на съня; нервност; депресия; обърканост
- Мързеливо око
- Световъртеж (вертиго)
- Звън или шум в ушите
- Възпаление на синусите (синузит)
- Болка в сърцето; сърцевиене (усещане за ускорено или особено силно, или неравномерно биене на сърцето); сърден арест (спиране на сърцето); неправилен сърден ритъм като изключително бързо биене на сърцето (тахикардия)
- Раздразнен стомах; флатуленция (газове); сухота в устата или гърлото; загуба на апетит; променени вкусови усещания
- Ставни болки
- Бъбречни и уринарни проблеми, инфекции на пикочните пътища
- Възпаление на слончена жлеза
- Обрив; сърбеж; копривна треска; възпаление на кожата; повишена чувствителност на кожата към светлина; повищено изпотяване; косопад
- Горещи вълни; задържане на течности в организма
- Мускулни спазми
- Импотенция (невъзможност за получаване на ерекция)
- Слабост
- Вирусна инфекция

*Редки (засягат 1 до 10 потребители на 10 000)*

- Заболяване на нервите; беспокойство; замаяност; нарушение на равновесието
- Зрителни нарушения, включително виждане в жълто
- Дихателни проблеми като хрипове; влошаване на астма; хрема; пневмония; засой, белите дробове
- Запек; възпаление на езика



- Поява на синини. Понякога кожните проблеми може да са придружени от висока температура; тежко възпаление; възпаление на кръвоносните съдове; мускулни и/или ставни болки; промени в състава на кръвта и ускорена скорост на утаяване на еритроцитите (кръвен тест, който е показателен за възпаление).
- Кожни обриви, характеризиращи се с люспици
- Тежки алергични реакции (анафилаксия)
- Некротизиращ васкулит (възпалително състояние на кръвоносните съдове)

*Много редки (засягат по-малко от 1 на 10 000 потребители)*

- Запушване на червата
- Замъглено видждане
- Уртикария (копривна треска)
- Сериозни кожни обриви с петна и/или мехури; червеникови петна около носа и бузите (лупус еритематодес) – това състояние може да се влоши при пациенти, които вече са болни, загуба на нокти
- Инсулт; преходно нарушение на кръвоснабдяването (което може да се свърже с усещане за студ; бледост или изтръпване)
- Възпаление на черния дроб
- Намален брой на червените кръвни клетки, което е причина за бледост на кожата, слабост и задъхване (анемия).

*С неизвестна честота (оценка на честотата не може да бъде направена от наличните данни)*

- Намален брой на тромбоцитите, което е причина за нарушения в кръвосъсирването
- Намален брой на белите кръвни клетки, което създава условия за инфекции; намалено производство на костния мозък
- Кожни обриви, характеризиращи се с образуване на мехури (пемфигус), синдром на Lyell (кожата изглежда като изгорена и се бели)
- Възпаление на задстомашната жлеза, което се придружава от силна болка в корема и гърба (панкреатит)
- Бъбречни проблеми, включително възпаление на бъбреците (интерстициален нефрит)
- Чернодробни проблеми, възпаление на черния дроб
- Жълтеница (пожълтяване на кожата и бялото на очите)
- Тежки алергични реакции (анафилаксия)
- Кръвоизлив от съдовете на мозъка
- Стесняване на дихателните пътища в белите дробове (бронхоспазъм)
- Промени в състава на кръвта (понижен хематокрит, повишени стойности на чернодробните ензими и серумния билирубин)
- Възпаление на кръвоносните съдове
- Уголемяване на млечните жлези
- Внезапно понижаване на кръвното налягане при изправяне, което води до световъртеж и замаяност.

Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки може да причини някои промени в кръвта и Вашият лекар може да провежда изследвания, за да ги контролира. Ако забележите поява на синини, чувствате се много изморени или имате захарен диабет и установите, че стойностите на кръвната Ви захар се повишават, уведомете Вашия лекар, за да Ви направи необходимите изследвания.

Ако получите никакви нежелани лекарствени реакции, уведомете Вашия лекар или фармацевт. Това включва и всички възможни нежелани реакции, неописани в тази листовка.

## 5. КАК ДА СЪХРАНЯВАТЕ АКВИНИЛ 10 mg/12,5 mg ФИЛМИРАНИ ТАБЛЕТКИ

Съхранявайте на място, недостъпно за деца.



Не използвайте Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки след срока на годност отбелязан върху картонената опаковка, след "Годен до:" Срокът на годност отговаря на последния ден от посочения месец.

Да се съхранява под 30°C.

Лекарствата не трябва да се изхвърлят в канализацията или в контейнера за домашни отпадъци. Попитайте Вашия фармацевт как да унищожите ненужните Ви лекарства. Тези мерки ще спомогнат за опазване на околната среда.

## 6. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА И ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

### Какво съдържа Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки филмирани таблетки

- Активните вещества са квинаприл и хидрохлоротиазид.
- Всяка таблетка съдържа 10 mg квинаприл и 12,5 mg хидрохлоротиазид.
- Другите съставки (помощни вещества) са тежък магнезиев карбонат, калциев хидрогенфосфат, повидон K30, кросповидон (тип A), магнезиев стеарат в ядрото на таблетката и хипромелоза 3cP, хипролоза, титанов диоксид (E171), макрогол 400, хипромелоза 50cP, железен оксид, жълт (E172), железен оксид, червен (E172) и железен оксид, черен (E172) във филмовото покритие.

### Как изглежда Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки и какво съдържа опаковката

#### Филмирана таблетка

Аквинил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки филмирани таблетки са опаковани в блистери с 10, 28, 30, 50, 100 и 300 (10 x 30) таблетки.

Не всички видове опаковки може да бъдат пуснати в продажба.

#### Притежател на разрешението за употреба

Тева Фармасютикс България ЕООД

ул. Н.В.Гогол № 15, ет. 1

София 1124

България

*За допълнителна информация относно това лекарство, моля съвржете се с локалния представител на притежателя на разрешението за употреба:*

#### Притежател на разрешението за употреба

Тева Фармасютикс България ЕООД

ул. Н.В.Гогол 15, ет. 1

София 1124

България

#### Производители

TEVA UK Ltd.

Brampton Road,

Hampden Park, Eastbourne,

East Sussex, BN22 9AG

Обединено кралство

Pharmachemie B.V.

Swensweg 5, 2031 GA Haarlem

Нидерландия

TEVA SANTE

Rue Bellocier, 89107 Sens



Франция

TEVA Pharmaceutical Works Private Limited Company  
Pallagi út 13, 4042 Debrecen  
Унгария

TEVA Pharmaceutical Works Private Limited Company  
Táncsics Mihály út 82, H-2100 Gödöllő  
Унгария

**Този лекарствен продукт е разрешен за употреба в държавите-членки на ЕИП под следните имена:**

Австрия	Quinapril/HCT Teva 10 mg/12,5 mg Filmtabletten
България	Аквицил 10 mg/12,5 mg филмирани таблетки
Чешка република	Quinapril / Hydrochlorothiazid Teva 10 mg/12,5 mg
Естония	Quinapril/HCT Teva (10 mg/12.5 mg)
Германия	Quinapril-TEVA comp. 10 mg/12,5 mg Filmtabletten
Гърция	Quinapril/Hydrochlorothiazide Teva 10 mg/12,5 mg επικαλυμμένα με λεπτό υμένιο δισκία
Унгария	QUINAPRIL-HCT-Teva 10 mg/12,5 mg filmtabletta
Литва	Quinapril/HCT Teva 10 mg/12,5 mg plėvele dengtos tabletės
Латвия	Quinapril/HCT Teva 10 mg/12,5 mg apvalkotās tabletes
Полша	Quinteva HCT (10 mg/12.5 mg)
Румъния	Quinapril/Hidroclorotiazida Teva 10 mg/12,5 mg comprimate filmate
Словакия	Quinapril/ Hydrochlorothiazid Teva 10mg/12,5 mg

**Дата на последно преразглеждане на листовката**

Април 2012

